

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN**  
**QUẬN 6****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 14/2006/NQ-HĐND

Quận 6, ngày 19 tháng 7 năm 2006

**NGHỊ QUYẾT****Chấp thuận miễn nhiệm Hội thẩm nhân dân Tòa án nhân dân quận 6**  
**nhiệm kỳ 2004 - 2009****HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN 6**  
**KHÓA IX KỲ HỌP THỨ 7**

Căn cứ khoản 1 Điều 25 Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ khoản 1 Điều 41 Luật Tổ chức Tòa án nhân dân ngày 02 tháng 4 năm 2002 và Điều 38, Điều 41 Pháp lệnh Thẩm phán và Hội thẩm Tòa án nhân dân ngày 04 tháng 5 năm 2002;

Căn cứ đề nghị miễn nhiệm 04 Hội thẩm nhân dân Tòa án nhân dân quận của Chánh án Tòa án nhân dân quận 6;

Căn cứ kết quả biểu quyết của đại biểu Hội đồng nhân dân quận khóa IX, tại kỳ họp thứ 7,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Chấp thuận miễn nhiệm 04 Hội thẩm nhân dân Tòa án nhân dân quận gồm các ông (bà) có tên sau:

1. Bà Trần Kim Thủy.
2. Ông Nguyễn Phú Lâm.
3. Ông Trần Bình An.
4. Ông Trần Như Long.

**Điều 2.** Thường trực Hội đồng nhân dân, Chánh án Tòa án nhân dân quận và các ông (bà) có tên trong danh sách đính kèm có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Điều 3.** Giao trách nhiệm cho Thường trực Hội đồng nhân dân quận khóa IX và Thư ký kỳ họp Hội đồng nhân dân quận hoàn chỉnh các văn bản báo cáo theo luật định.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân quận 6 khóa IX kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 19 tháng 7 năm 2006.

**CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Văn Thọ**